Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 33 (1915)

Heft: 173

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 11.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Mittwoch, 28. Juli
1915

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mercredi, 28 juillet
1915

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich — XXXIII. Jahrgang — XXXIIIme année — Parait 1 à 2 fois par jour

Redaktion u. Administration im Schweizerischen Politischen Departement — Abonnemente: *Schweiz:* Jährlich Fr. 10, halbjährlich Fr. 5 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Haasenstein & Vogler — Insertionspreis: 30 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (Ausland 40 Cts.)

№ 173

Rédaction et Administration au Département politique suisse — Abonnements: *Suisse:* un an fr. 10, un semestre fr. 5 — *Etranger:* Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Régie des annonces: Haasenstein & Vogler — Prix d'insertion: 30 cts. la ligne (pour l'étranger 40 cts.)

Inhalt: Konkurse. — Nachlassverträge. — Fabrik- und Handelsmarken. — Moratorien. — Seeverkehr. — Postfrachtstücke für Belgien. — Schweizerische Nationalbank.

Sommaire: Faillites. — Concordats. — Marques de fabrique et de commerce. — Moratoires. — Articles de messagerie pour la Belgique. — Banque Nationale Suisse.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 und 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchausüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231 et 232.)

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kt. Bern — *Konkursamt Bern-Stadt* — (2094)

Gemeinschuldnerin: Kollektivgesellschaft Baumann & Co., Agenturen, Mittelstrasse, Bern.
Datum der Konkurseröffnung: 21. April 1915.
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).
Eingabefrist: Bis und mit 17. August 1915.

Ct. de Vaud — *Office des faillites d'Orbe* — (2091)

Faillie: Succession de Budry, Edouard-Louis, fils de Michel, quand vivait imprimeur, à Orbe, associé de la maison «Budry et Braillard».
Date de l'ouverture de la liquidation: 10 juillet 1915.
Première assemblée des créanciers: Jeudi, 5 août 1915, à 2 heures après-midi, à l'Hôtel-de-Ville, à Orbe.
Délai pour les productions: 28 août 1915.

Ct. de Genève — *Office des faillites de Genève* — (2108)

Faillie: Dame veuve Schadé, Reine, magasin de tabacs, Rue de Carouge 48.
Date de l'ouverture de la faillite: 21 juillet 1915.
Première assemblée des créanciers: Samedi, 7 août 1915, à 11 heures avant midi, au bureau de l'office des faillites, Rue de l'Evêché 1.
Délai pour les productions: 28 août 1915.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

(L. P. 249, 250 et 251.)

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich — *Konkursamt Unterstrass-Zürich* — (2107)

Gemeinschuldner: Vetterli, Ulrich, Zimmermeister in Zürich 6.
Anfechtungsfrist: Bis 7. August 1915.
Innert der gleichen Frist sind Beschwerden wegen der Zuteilung von Kompetenzstücken dem Bezirksgericht Zürich, I. Abt., und Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen im Sinne von Art. 260 des Konkursgesetzes dem Konkursamt Unterstrass-Zürich schriftlich einzureichen.

Kt. Zürich — *Konkursamt Uster* — (2099³)

Gemeinschuldner: Gysel, Ernst, Gastwirt zum Sternen in Uster, dato wohnhaft in Zürich 6.
Anfechtungsfrist: Bis 7. August 1915.
Innert der gleichen Frist sind etwaige Beschwerden wegen der Zuteilung von Kompetenzstücken dem Bezirksgericht Uster schriftlich einzureichen.

Ct. de Vaud — *Office des faillites du district de Lausanne* — (2093)

Failli: Borloz, Simon, cafetier, Martheray, à Lausanne.
Délai pour intenter l'action en opposition: 10 jours.

Ct. de Vaud — *Office des faillites de Morges* — (2092)

Failli: Sculati, Jean, entrepreneur, Chavannes.
Délai pour intenter l'action en opposition: 10 jours.

Ct. de Neuchâtel — *Arrondissement de La Chaux-de-Fonds* — (2059³)

Failli: Richard-Ding, James-Edouard, fils de James, né le 21 février 1877, de La Chaux-de-Fonds, seul chef de la maison Richard-Ding, horlogerie, rue de la Promenade No. 3, à La Chaux-de-Fonds.

L'état de collocation des créanciers de la faillite sus-indiquée peut être consulté à l'office des faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites jusqu'au 3 août 1915 inclusivement. Sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

La Chaux-de-Fonds, le 24 juillet 1915.

Administration de la masse en faillite Richard-Ding:
Jules Dubois. *Alfred Rufener.*

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(B. G. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

(L. P. 230.)

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Ct. de Genève — *Office des faillites de Genève* — (2109/10)

Failli: Wiesendanger, Charles, Rue de Berne 8.
Date de l'ouverture de la faillite: 3 juillet 1915.
Date de la suspension: 21 juillet 1915, ensuite de constatation de défaut d'actif.
Délai d'opposition à la clôture: 7 août 1915.

Failli: Lippetz, Henri, négociant en horlogerie, Boulevard des Philosophes 17.
Date de l'ouverture de la faillite: 16 juin 1915.
Date de la suspension: 23 juillet 1915, ensuite de constatation de défaut d'actif.
Délai d'opposition à la clôture: 7 août 1915.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Zürich — *Konkursamt Zürich (Altstadt)* — (2113/14)

Gemeinschuldner:
Genossenschaft Syndikat schweizer. Grundbesitzer in Zürich 1.
Rudnick, Paul, Kaufmann, Bahnhofstrasse 19, in Zürich 1, dato landesabwesend.
Datum des Schlusses: 24. Juli 1915.

Kt. Bern — *Konkursamt Burgdorf* — (2096)

Gemeinschuldnerin: Firma A. Senn-Pfister & Cie., Zigarren- und Tabakfabrik, Burgdorf.
Datum des Schlusses: 22. Juli 1915.

Kt. Luzern — *Konkursamt Schüpfheim* — (2095)

Gemeinschuldner: Renggli, Anton, gewesener Viehhändler, Südern, Schüpfheim.
Datum des Schlusses: 23. Juli 1915.

Kt. Basel-Stadt — *Konkursamt Basel-Stadt* — (2097)

Gemeinschuldnerin: Reformguss-Aktiengesellschaft, Basel.
Datum des Schlusses: 23. Juli 1915.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.

(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Zürich — *Konkursamt Hottingen-Zürich 7* — (2115³/16³)
für sich und im Auftrage des Konkursamtes Höngg

Liegenschaftensteigerung

Aus den unten erwähnten Konkursen gelangen Dienstag, den 17. August 1915, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant zum Römerhof, am Römerhofplatz, in Zürich 7 (Frau Hürlimann), nachbezeichnete Liegenschaften auf öffentliche Steigerung:

1) Aus dem Konkurs über Schindler, Karl, Architekt, von Stallikon, Freudenbergstrasse 89, in Zürich 7 (zurzeit in München):

Kat.-Nr. 2406: Ein mit allem modernen Komfort eingerichtetes Einfamilienhaus, unter Assek.-Nr. 637 für Fr. 90,800 assekuriert, mit 9 a 67,1 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, an der Freudenbergstrasse 89, in Zürich 7, gelegen.

2) Aus den Konkursen des Schindler, Karl, Architekt in Zürich 7 und des Haller, Jakob, geb. 1879, von Gontenschwil (Aargau), Architekt in Höngg:

Kat.-Nr. 2268. Ein Wohnhaus, unter Assek.-Nr. 13 d für Fr. 8000 assekuriert, mit 4 a 89,1 m² Land (Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, an der Gemeindestrasse Nr. 33, in Hottingen-Zürich 7, gelegen.

Kat.-Nr. 1621. 12 a 3,2 m² Bauland an der Hof- und Belsitostrasse, in Hottingen-Zürich 7, nebst einem unausgeschiedenen ein Siebentel an Kat.-Nr. 1195: 5 a 66,5 m² Gebiet der südlich der Hofstrasse gelegenen Belsitostrasse.

Bezüglich der Grenzen, Grunddienstbarkeiten, Gantbedingungen wird auf die Gantprotokolle verwiesen, welche beim Konkursamt Hottingen-Zürich (Carmenstrasse 31), von heute an zur Einsicht aufliegen.

Es findet nur eine Steigerung statt, an welcher Zusage an den Meistbieter erfolgt.

Kt. Zürich *Konkursamt Winterthur* (2098²)

Zweite Liegenschafts-Steigerung

Aus dem Konkurse über Holzapfel, Paul, Haushaltungsartikel, an der Untertorgasse Nr. 10, in Winterthur, gelangen Freitag, den 27. August 1915, nachmittags 5 Uhr, im Sitzungszimmer des obgenannten Konkursamtes auf zweite öffentliche Steigerung:

1) Das Wohnhaus Nr. 595 a, Polizei-Nr. 10, zur «Rosenburg», an der Untertorgasse in Winterthur stehend, für Fr. 28,000 assekuriert, mit 129,3 m² Grundfläche.
2) Eine Werkstätte mit Zimmer, Nr. 595 b, nördlich obigen Wohnhauses, für Fr. 4500 brandversichert, mit 40,7 m² Grundfläche.
3) 34 m² Hofraum dabei.

Höchstangebot an der ersten Steigerung: Fr. 50,000.

Die Steigerungsbedingungen liegen zur Einsicht auf.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Untertoggenburg in Flawil* (2111/12)

Erste Liegenschaftssteigerung

Gemeinschuldner: Germann, Josef Anton, zum «Adler», Jonschwil.

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Montag, den 30. August 1915, nachmittags 1¾ Uhr, im «Rössli», in Bichwil.

Grundpfand:

1) Das Haus Nr. 757 in Bichwil, assekuriert für Fr. 6300.
2) Die Scheune Nr. 756 in Bichwil, assekuriert für Fr. 2800.
3) Hofstatten, Platz, Garten und Hauswiese, 35 a 55 m².
4) Die Brunnenwiese, 21 a 68 m².
5) Das Bachwiesli mit Wald, 25 a 20 m².
6) Die Wiese im Streiftobel, 60 a 46 m².
7) Der Bühlacker, 35 a 12 m².
8) Der Pfiffholderacker, 26 a 2 m².
9) Wiesland in der Mettlen, 64 a 41 m².

Schatzungssumme: Fr. 19,500.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 14. bis und mit 23. August 1915 zur Einsicht auf.

Im übrigen wird auf Art. 257—259 des Schuldbetreibungs- und Konkursgesetzes verwiesen.

Erste Liegenschaftssteigerung

Gemeinschuldner: Germann, Josef Anton, zum «Adler», in Jonschwil.

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Montag, den 30. August 1915, nachmittags 3¼ Uhr, im «Adler», in Jonschwil.

Grundpfand:

I.

1) Wohnhaus zum Adler, in Jonschwil, mit Laden und Saalanbau, assekuriert unter Nr. 576 für Fr. 38,800.
2) 5 Aren Hofstatt, Garten und Boden dabei.

Schatzungssumme: Fr. 40,000.

II.

Zirka 42 Aren Wiese in Kalberweid-Jonschwil.

Schatzungssumme: Fr. 1000.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 14. bis und mit 23. August 1915 zur Einsicht auf.

Im übrigen wird auf Art. 257—259 des Schuldbetreibungs- und Konkursgesetzes verwiesen.

Kt. Thurgau *Betreibungsamt Altnau* (2101)
im Auftrage des Betreibungsamtes Kreuzlingen

Für Rechnung der Konkursmasse des Schmid, Albert, Metzger in Kreuzlingen, wird Freitag, 27. August 1915, nachmittags 2 Uhr, im «Lamm», in Güttingen, nachstehende Liegenschaft auf erste konkursrechtliche Steigerung gebracht:

Kat.-Nr. 2601. Ein Wohnhaus im Oberdorf Güttingen, nebst Scheune mit Sticklokal und einer Stickmaschine, assekuriert für Fr. 6500, und zirka 9 Aren Baumgarten beim Haus.

Die Steigerungsbedingungen liegen 10 Tage vor der Gant bei obgenanntem Amte zur Einsicht auf.

Kt. Thurgau *Betreibungsamt Gottlieben in Tägerwilen* (2103/04/05)
im Auftrage des Konkursamtes Kreuzlingen
(auf Requisition des Betreibungsamtes Kreuzlingen)

Für Rechnung der Konkursmasse des Schmid, Albert, zum «Schweizerhof», in Kreuzlingen, wird Montag, den 30. August 1915, nachmittags 2 Uhr, im «Bernerhof», in Gottlieben, nachbenannte Liegenschaft auf konkursrechtliche Steigerung gebracht:

Kat.-Nr. 18. Ein Wohnhaus mit Wirtschaft zum Bernerhof, in Gottlieben, unter Nr. 12 assekuriert für Fr. 28,000.

Kat.-Nr. 19. Die Scheune, unter Nr. 13 assekuriert für Fr. 4000.

Die Steigerungsbedingungen liegen 10 Tage vor der Steigerung bei der obgenannten Amtsstelle zur Einsicht auf.

Für Rechnung der Konkursmasse des Schmid, Albert, zum «Schweizerhof», in Kreuzlingen, werden Montag, den 30. August 1915, von nachmittags 3 Uhr an, in der «Linde», in Tägerwilen, nachstehend verzeichnete Liegenschaften in Tägerwilen auf konkursrechtliche Steigerung gebracht:

Kat.-Nrn. 59, 57 b und 57 c. Zirka 58 a Gartenland, der Ochsenacker.
Kat.-Nr. 1087. Zirka 34 a Acker, Hertlinger.
Kat.-Nr. 2110. Zirka 20 a Acker, im Unterfeld.
Kat.-Nr. 370. Wohnhaus und Scheune im Oberdorf in Tägerwilen, unter Nr. 140 assekuriert für Fr. 14,000.
Kat.-Nr. 371. Wasch- und Brennhaus daselbst, unter Nr. 141 assekuriert für Fr. 1000.
Kat.-Nr. 372. Zirka 1 a Krautgarten.
Kat.-Nr. 373. Zirka 12 a Garten, Hofraum und Gebäudegrundfläche.
Kat.-Nr. 294. Zirka 19 a Garten unterhalb dem Fussweg.
Kat.-Nrn. 295 und 1346. Zirka 17 a Garten am Bach.
Kat.-Nrn. 1842 F, 1846 a, b, c, d. Zirka 173 a Wiese, Hochstrasse.
Kat.-Nrn. 1844 und 1847 b, c. Zirka 93 a Wiese im Rüllen.
Kat.-Nr. 1234. Zirka 112 a Wiese, Fischerzelgli.
Kat.-Nrn. 1212 und 1432. Zirka 34 a Wiese im Rüllen.
Kat.-Nr. 1428 b. Zirka 3 a Wiese im Rüllen.
Kat.-Nrn. 949 und 1005. Zirka 23 a Wiese im Rüllen.
Kat.-Nr. 364. Zirka 17 a Wiese im Rüllen.
Kat.-Nrn. 1441 und 1442. Zirka 23 a Wiese im Rüllen.
Kat.-Nrn. 1176 und 580 c. Zirka 20 a Wiese im Rüllen.
Kat.-Nr. 973 a. Zirka 8 a Wiese im Rüllen, ob der M.-Th.-Bahn.
Kat.-Nr. 1158. Zirka 5 a Wiese im Rüllen, ob der M.-Th.-Bahn.
Kat.-Nr. 433. Zirka 17 a Wiese im Rüllen, an der M.-Th.-Bahn.
Kat.-Nr. 198. Wohnhaus zur Obermühle, unter Nr. 100 assekuriert für Fr. 22,000.
Kat.-Nr. 199. Scheune, unter Nr. 101 assekuriert für Fr. 3500.
Kat.-Nr. 200. Säge, unter Nr. 102 assekuriert für Fr. 2500.
Kat.-Nr. 201. Zirka 1 a Krautgarten beim Haus.
Kat.-Nr. 202. Zirka 26 a Baumgarten beim Haus.
Kat.-Nr. 203. Zirka 17 a Wuhrwiese beim Haus.
Kat.-Nr. 200 b. Zirka 8,5 a Wuhrung.
Kat.-Nrn. 133, 1260, 276, 431, 118 a, 1881 a. Zirka 97,5 a Wiese und Garten im Siechenärgetli und Schneebliwiesen gelegen, mit
Kat.-Nrn. 2380 und 2422, der Wagenremise und Wagenschopf, unter Nr. 61 assekuriert für Fr. 7000.
Kat.-Nrn. 313, 454, 851 und 2133. Zirka 56 a Wiese in den Gottlieberwiesen.
Kat.-Nr. 2102 a. Zirka 5 a Garten und Gebäudegrundfläche an der Bahnhofstrasse in Tägerwilen, mit
Kat.-Nr. 2477. Wohnhaus Nr. 180, assekuriert für Fr. 30,000.
Kat.-Nr. 2102 b. Zirka 6 a 50 m² Bauland an der untern Landstrasse.

Die Steigerungsbedingungen liegen 10 Tage vor der Steigerung bei der obgenannten Amtsstelle zur Einsicht auf.

Für Rechnung der Konkursmasse des Schmid, Albert, zum «Schweizerhof», in Kreuzlingen, werden Dienstag, den 31. August 1915, nachmittags 2 Uhr, im «Rebstock», in Emmishofen, nachstehende Liegenschaften in Emmishofen auf konkursrechtliche Steigerung gebracht:

Kat.-Nr. 509. 60 a 56 m² Wiese und Weg, im Sauösch gelegen.
Kat.-Nr. 544. 18 a 51 m² Wiese, an der Schwaderlohstrasse.
Kat.-Nr. 547. 14 a 51 m² Wiese an der Stähelistrasse.

Die Steigerungsbedingungen liegen 10 Tage vor der Gant bei der obgenannten Amtsstelle zur Einsicht auf.

Kt. Thurgau *Betreibungsamt Kreuzlingen in Kurzrickenbach* (2090)
im Auftrage des Konkursamtes Kreuzlingen

Für Rechnung der Konkursmasse des Schmid, Albert, in Kreuzlingen, wird Samstag, den 4. September 1915, nachmittags 5 Uhr, im Besmer in Kurzrickenbach, nachfolgende Liegenschaft auf konkursrechtliche Versteigerung gebracht:

Kat.-Nr. 1601. Ein Wohnhaus z. Friedberg in Kurzrickenbach, brandversichert unter Nr. 1 für Fr. 28,000.
Kat.-Nr. 1602. Eine Scheune daselbst, brandversichert unter Nr. 1 a für Fr. 3500.
Kat.-Nr. 1602. Ein Magazin daselbst, brandversichert unter Nr. 1 b für Fr. 1000.
Kat.-Nr. 1603. Zirka 55 Aren Garten und Wiesland bei dem Hause.

Die Steigerungsbedingungen liegen 10 Tage vor der Gant bei obgenannter Amtsstelle zur Einsicht auf.

Kt. Thurgau *Betreibungsamt Lommis in Wängi* (2102)
(auf Requisition des Betreibungsamtes Kreuzlingen)

Im Konkurse Schmid, Albert, zum «Schweizerhof», in Kreuzlingen, werden im Auftrage des Konkursamtes Kreuzlingen Samstag, den 28. August 1915, nachmittags 2 Uhr, in der Wirtschaft A. Braun, in Bettwiesen, die im dortigen Gemeindebanne gelegene Waldung: Zirka 292 Aren im Ebnat und Grabenholz, auf erste öffentliche Steigerung gebracht.

Die Steigerungsbedingungen liegen 10 Tage vor der Steigerung zur Einsicht auf.

Kt. Thurgau *Betreibungsamt Sulgen in Engishofen* (2100)
im Auftrage des Konkursamtes Bischofszell

Auf Requisition des Konkursamtes Kreuzlingen werden für Rechnung der Konkursmasse des Schmid, A., daselbst, Samstag, den 21. August 1915, nachmittags 5 Uhr, im Gasthaus z. Helvetia, in Sulgen, konkursrechtlich versteigert:

Kat.-Nr. 539ᵇ. Wohnhaus mit Sticklokal, in Sulgen gelegen, assekuriert unter Nr. 216 für Fr. 19,000, nebst Kat.-Nr. 748ᵇ, zirka 6 Aren, und Kat.-Nr. 138, zirka 1 Are Garten vom Steinachacker.

Die Steigerungsbedingungen liegen 10 Tage vor der Steigerung bei obgenannter Amtsstelle zur Einsicht auf.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire
(B.-G. 295, Abs. 4) (L. P. 295, al. 4)

Kt. Bern *Konkurskreis Interlaken* (2088/89)

Durch Verfügung des Nachlassrichters in Interlaken ist die dem Zwahlen, Alfred, Eisen- und Kohlenhandlung, in Interlaken, gewährte Nachlassstundung um zwei Monate, d. h. bis zum 12. September 1915, verlängert worden.

Meiringen, den 23. Juli 1915. Der Sachwalter: **Hürner.**

Durch Verfügung des Nachlassrichters in Interlaken ist die dem Diesslin, J. G., Handelsmann in Matten, gewährte Nachlassstundung um zwei Monate, d. h. bis zum 10. September 1915 verlängert worden.

Meiringen, den 23. Juli 1915. Der Sachwalter: **Hürner.**

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat
(B.-G 308.) (L. P. 308.)

Ct. de Genève *Tribunal de première instance de Genève* (2106)

Débiteur: Steinsberg, S., négociant, Quai des Moulins 5, à Genève.

Date du jugement: 21 juillet 1915.

Un délai de 15 jours, pour intenter action, est imparti aux créanciers, dont les réclamations sont contestées.

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Durch richterliche Verfügung sind Zahlungsverbote für Titel und Coupons erlassen worden:

Dem Staate Bern, als Schuldner folgender 11 Titel: 3 % Anleihe Staat Bern 1895, Nrn. 20754, 21694 und 21695, 24394, 26265, 59849 bis 59853; 3 % Anleihe Staat Bern 1897 Nr. 27049.

Den schuldnerischen S. B. B. für folgende 6 Titel: 3 % Rente de Chemins de fer 1890, Serie A, Nrn. 8406 und 8407, 8443, 9507 bis 9509.

Bern, den 24. Juli 1915. (W 241)

Der Gerichtspräsident III von Bern i. V.: **Marti.**

Durch richterliche Verfügung ist folgendes Zahlungsverbot für Titel und Coupons erlassen worden:

Den schuldnerischen S. B. B. für folgende 28 Titel: 3½ % Chemins de fer fédéraux 1899/1900, Nrn. 437721 bis 437730, 437735 bis 437740, 437779, 437780, 437785 bis 437794. (W 242)

Bern, den 24. Juli 1915.

Der Gerichtspräsident III von Bern i. V.: Marti.

Bidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 37107. — 22. Juli 1915, 5 Uhr.

Nicola Rossari, Fabrikation,
Zürich (Schweiz).

Alkoholfreie Getränke.

ROSSARI'S EISCREME

Nr. 37108. — 22. Juli 1915, 6 Uhr.

Heinrich Brändli, Handel,
Horgen (Schweiz).

Spezialitäten von Asphaltprodukten; Holzzement, Dachpappen, Teerprodukte.

(Erneuerung von Nr. 7434.)

N° 37109. — 23 juillet 1915, 8 h.

Docteur A. Widmer, fabrication,
Val-Mont s. Territet (Suisse).

Produits alimentaires ou pharmaceutiques.

„VAL-MONT"

Nr. 37110. — 23. Juli 1915, 8 Uhr.

Baumann, Kölliker & C°, Fabrikation,
Zürich (Schweiz).

Elektrotechnische Artikel jeder Art.

Nr. 37111. — 23. Juli 1915, 8 Uhr.

E. Kottmann, Fabrikation,
Luzern (Schweiz).

Biochemische und chemische Produkte, Molkereihülfsprodukte, Kaseinpräparate, Wienerpapp.

„Bioferm"

Nr. 37112. — 23. Juli 1915, 4 Uhr.

F. Zwicky, Fabrikation,
Wallisellen (Schweiz).

Zwirne jeglicher Art aus irgend welcher animalischen oder vegetabilischen Faser.

LA CALMA

N° 37113. — 24 juillet 1915, 8 h.

Humber Limited, fabrication,
Londres (Grande-Bretagne).

Bicycles et tricycles.

(Transmission du N° 7271 de Humber and Company, Limited, Londres).

Nr. 37114. — 24. Juli 1915, 8 Uhr.

Benedikt Raeber, Fabrikation und Handel,
Zürich (Schweiz).

Dichtungsmasse für Pneumatikreifen.

Nagelsicher

N° 37115. — 24 juillet 1915, 8 h.

Fabriques Le Phare, fabrication et commerce,
Le Locle (Suisse).

Montres et parties de montres, étuis et leurs emballages.

LE PHARE

(Transmission du N° 9230 de C. Barbezat-Baillot au Locle.)

N° 37116. — 24 juillet 1915, 8 h.

Fabriques Le Phare, fabrication et commerce,
Le Locle (Suisse).

Machines et outils.

Dixi!

(Transmission du N° 16758 de L.-A. Gindrat à Bienne.)

Modification de raison.

N°s 34248—34254, 34293, 34294. — **Aegler S. A.**, Bienne. — Selon inscription du 12 juillet 1915 au registre du commerce, la société titulaire de ces marques a modifié sa raison en **Aegler S. A. Rolex Watch C° (Aegler S. A. Fabrique de montres Rolex — Aegler S. A. Uhrenfabrik Rolex.)** — Communiqué au bureau et enregistré le 24 juillet 1915.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

Moratorien — Moratoires

Italien

Durch königliche Verordnung vom 27. Mai 1915, Zahl 739, die in der «Gazzetta Uffiziale» vom 28. Mai 1915 publiziert wurde, ist ein italienisches Stundungsgesetz erlassen worden, dessen deutsche Uebersetzung wir dem «Handelsmuseum» entnehmen.

Artikel 1. Im Sinne des Artikels 1226 des bürgerlichen Gesetzbuches wird der Krieg als ein Fall von höherer Gewalt betrachtet; diese Annahme tritt sowohl dann ein, wenn die Leistung infolge des Krieges unmöglich wurde, als auch dann, wenn die Leistung ausserordentlich beschwerlich wäre, sofern die Verpflichtung zu ihr vor Kundmachung des Mobilisierungsbefehles übernommen wurde.

Artikel 2. Insoweit der Kriegszustand es notwendig macht, können alle prozessualen Fristen verlängert werden; hierbei muss jedoch die Einhaltung des Artikels 7 der Zivilprozessordnung beobachtet werden.

Artikel 3. Kaufleute und Handelsgesellschaften, die auf Grund dokumentarischer Belege den Nachweis erbringen, dass ihre Aktiven die Passiven übersteigen, und dass sie lediglich infolge der durch die Kriegsereignisse geschaffenen aussergewöhnlichen Lage nicht imstande sind, ihren Verpflichtungen nachzukommen, können vom Gerichte die gänzliche oder teilweise Stundung ihrer Zahlungsverpflichtungen erwirken. Diese Stundung erfolgt im entsprechenden Ausmass, das jedoch den 60. Tag nach Veröffentlichung des Friedensschlusses nicht übersteigen darf. Die Behauptung, dass die Zahlung infolge der durch den Krieg hervorgerufenen ausserordentlichen Umstände nicht geleistet werden könne, gilt dann als erwiesen, wenn der Kaufmann zum militärischen Dienste einberufen ist. Wer um eine Stundung ansucht, muss dem Gericht eine Liste aller seiner Gläubiger mit Angabe des Namens, des Wohnortes und der Höhe ihrer Forderungen vorlegen.

Artikel 4. Der Präsident des Gerichtshofes verfügt hierauf die Einberufung aller Gläubiger durch einen Bescheid, für dessen Zustellung an die Gläubiger der Schuldner Sorge zu tragen hat. Diese Zustellung kann auch mittelst rekommandierten Schreibens erfolgen. In der Gläubigerversammlung entscheidet der Vorsitzende des Gerichtshofes nach Anhörung der in beliebiger Zahl erschienenen Gläubiger und des Schuldners über

die angesuchte Stundung, wobei er die Erklärung der anwesenden Gläubiger zu würdigen hat. Wenn der Präsident des Gerichtshofes die Gewährung der Stundung als zulässig erachtet, so bestimmt er:

a. Die Dauer der Stundung und die Verpflichtungen, für deren Erfüllung sie gewährt wird;

b. die Sicherungsmassnahmen und jene Massregeln, die er zur Sicherstellung des dem Schuldner gehörigen Gesamtvermögens für notwendig erachtet;

c. die Bestellung einer Aufsichtsperson im Interesse der Gläubiger, falls er dies für notwendig erachtet und die näheren Umstände, unter welchen diese Aufsichtsperson die Ueberwachung ausüben soll.

Artikel 5. Dieses Dekret tritt mit dem Tage seiner Kundmachung in der «Gazzetta Uffiziale» in Kraft.

Seeverkehr

In unsern Nummern 40 vom 18. Februar 1915 und 73 vom 29. März 1915 haben wir unter dem Titel «Seeverkehr» die englischen Proklamationen vom 23. Dezember 1914 und 11. März 1915 betreffend die Listen der absoluten und relativen Konterbande publiziert. Diese Listen sind nun durch eine weitere Proklamation vom 27. Mai 1915 in folgender Weise abgeändert und ergänzt worden:

Als Gegenstände der absoluten Konterbande werden ferner erklärt:

Toluol und Mischungen von Toluol, seien sie aus Kohlenteer, Petroleum oder einer andern Quelle hergestellt;

Drehbänke und andere Maschinen oder Werkzeugmaschinen, die sich zur Herstellung von Kriegsmunition eignen;

Karten und Pläne irgend eines Ortes innerhalb des Gebietes der Kriegführenden oder in den militärischen Operationsgebieten im Massstabe von 4 Meilen zu einem Zoll (four miles to one inch) oder einem grösseren Massstabe und photographische oder in anderer Weise hergestellte Reproduktionen solcher Pläne oder Karten jeglichen Massstabes.

Punkt 4 der Liste I der kgl. Proklamation vom 23. Dezember 1914 wird in der Weise abgeändert, dass nach den Worten «Calciumacetat» die Worte «und alle andern metallischen Acetate» gestrichen werden.

In der kgl. Proklamation vom 11. März 1915 sollen die Worte «ausgenommen Leinöl» gestrichen werden.

Leinöl wird fortan als relative Konterbande behandelt.

Postfrachtstücke für Belgien. Von nun an können wieder Postfrachtstücke bis 20 kg nach Belgien (ohne eigentliches Kriegsgebiet) durch Vermittlung der Messageries anglo-suisses in Basel versandt werden. Ueber die nähern Bedingungen erteilen die Poststellen Auskunft.

* * *

Articles de messagerie pour la Belgique. On peut dès maintenant expédier de nouveau des articles de messagerie jusqu'à 20 kg à destination de la Belgique (sans la zone des opérations de guerre proprement dite), par l'intermédiaire des Messageries anglo-suisses, à Bâle. Les offices de poste fournissent tous autres renseignements au sujet de ce service.

Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse

Ausweis vom 23. Juli — Situation hebdomadaire du 23 juillet

Aktiva

	Fr.		Letzter Ausweis / Dernière situation Fr.	
Metallbestand:				*Encaisse métallique*
Gold	240,045,656.98			*Or*
Silber	55,808,715.—			*Argent*
	295,854,371.98	+	638,618.24	
Darlehens-Kassascheine	19,381,625.—	—	48,300.—	Billets de la Caisse de Prêts
Portefeuille	145,769,638.88	+	5,605,551.19	*Portefeuille*
Lombard	15,290,197.10	—	84,597.19	*Lombard*
Wertschriften	8,832,405.75		—	*Titres*
Korrespondenten	37,706,511.55	—	6,042,666.34	*Correspondants*
Sonstige Aktiva	10,572,623.23	+	251,071.39	*Autres actifs*
	533,407,373.49			

Passiva

Eigene Gelder	26,995,620.45		—	*Fonds propres*
Notenumlauf	398,160,000.—	—	4,480,015.—	*Billets en circulation*
Giro- u. Depotrechnungen	100,844,586.63	+	4,655,348.86	*Virements et de dépôts*
Sonstige Passiva	7,407,166.41	+	144,343.43	*Autres passifs*
	533,407,373.49			

Diskontosatz 4½ %, gültig seit 1. Januar 1915.

Lombardzinsfuss 5 %, gültig seit 1. Januar 1915.

Lombardsatz für Vorschüsse auf Goldbarren und fremde Goldmünzen (bis 3. August 1 %) aufgehoben am 3. August 1914.

Taux d'escompte 4½ %, valable depuis le 1er janvier 1915.

Taux pour avances 5 %, valable depuis le 1er janvier 1915.

Taux pour avances sur lingots et monnaies d'or étrangères (jusqu'au 3 août 1 %) supprimé le 3 août 1914.

Annoncen-Regie: HAASENSTEIN & VOGLER

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: HAASENSTEIN & VOGLER

Import aus England

für in Frankreich durchfuhrfreie Güter empfehlen wir unsern erprobten

beschleunigten Dienst

via Boulogne s. M.

mit Reisedauer London-Basel von ca. 14 Tagen

Verkehr aus Amerika und England via Marseille

für Güter aller Art in Verbindung mit unserer eigenen Filiale in diesem Hafen.

Abnahme von Quai, Ueberfuhr an Bahnhof, Verladung auf Waggon mit eigener Organisation.

Export nach England via Boulogne s. M.

Schnelldienst

mit täglicher Verladung ab Basel. Lieferfrist Basel-London Domizil ca. 12 Tage. 3982 Q (1731!)

A. Natural Le Coultre & Cie. S. A. BASEL

Ankauf von Heu

Das schweiz. Oberkriegskommissariat kauft einen ersten Posten früh geerntetes (gut gegorenes) Ia Heu, Ernte 1915, in gepressten Ballen und ganzen Wagenladungen.

Angebote sind der unterzeichneten Amtsstelle, von welcher auch die Lieferungsvorschriften bezogen werden können, schriftlich und frankiert bis zum 10. August 1915 einzureichen. 4570 Y (1738!)

Bern, den 26. Juli 1915.

Schweiz. Oberkriegskommissariat.

Wichtig für die HH. Inserenten!

Wir geben Ihnen Gelegenheit, mit einer **einmaligen Insertion dieser Grösse** bezw. mit ¼-seitigem Kalender-Inserat **ein Jahr lang Tag für Tag zu ein und einer halben Million Personen zu sprechen,** bei der bescheidenen Ausgabe von **nur Fr. 7 per 15,000 Personen**

Verlangen Sie heute noch unsere **Kalender-Kombination Nr. 10.**

Haasenstein & Vogler, Ann.-Exp.

Bekanntmachung

Von unserer 4½ % Anleihe vom Jahre 1909 sind zur Rückzahlung per 2. Januar 1916 folgende Stücke ausgelost worden:

Lit. A, à Mk. 1000: Nr. 125, 132, 147, 168, 205 und 278.
Lit. B, à Mk. 500: Nr. 367, 414, 463, 583, 611, 657, 693 und 698.

Die Rückzahlung der ausgelosten Stücke erfolgt ab 2. Januar 1916, mit welchem Tage die Verzinsung aufhört, bei

der Deutschen Nationalbank, Bremen,
dem Bankhause Gebr. Arnhold, Dresden,
dem Hofbankhaus Max Mueller, Gotha,
der Mitteldeutschen Creditbank (vorm. Heinr. Narjes), Hannover. (1739!)

Glarus, im Juli 1915.

Schweizerische Gasgesellschaft A. G.

„FIDES" Treuhand-Vereinigung
Zürich 1, Bahnhofstrasse 69
Absolut unabhängiges Institut
Telegramme: „Fides" — Telephon 102,87 — Beratung in Steuer- und Beteiligungs-Angelegenheiten

Revisionen
Buchhaltungs- und Betriebs-Organisationen
Liquidationen, Sanierungen
Vermögens-Verwaltungen
Konstituierung von Aktien-Gesellschaften (597 Z) im In- und Auslande (260.)
Bildung und Leitung von Syndikaten

P. Mejani, Inhaber des schweiz. Patentes Nr. 56019 auf einen 3981 Q (1730!)

„Speisewasservorwärmer für Dampfkessel"

möchte an einheimische Firmen Fabrikationslizenzen erteilen oder das Patent verkaufen. — Anfragen und Angebote nimmt Hans Stickelberger, Patentanwalt, Holbeinstrasse 65, Basel, zuhanden des Patentinhabers entgegen.

Agent d'affaires patenté
Paul Pochon
Avenue du Kursaal, 18, Montreux
recouvrements, encaissements de créances. Représentation devant juges et tribunaux. Renseignements commerciaux. Téléphone 89.

Vous aurez du **Succès**
Si vous insérez vos annonces d'Emprunt, Demandes de Capitaux, Commandites ou Associations et en général pour toutes Affaires financières, Offres et Demandes de Places pour Personnel de Banques, d'Entreprises industrielles Employés de Bureaux, etc. dans la
Feuille officielle suisse du commerce
Régie des annonces: Haasenstein & Vogler

Internationales Institut für commercielle Auskunfterteilung
Gegründet in Genf 1895
André Piguet & Cie.
(Société pour la Suisse)
(1500 Z) Erste 1036,
schweizerische Handelsauskunftei
Bureaux in
BASEL Fischmarkt 9 — GENÈVE 14, rue de Hollande
ZÜRICH Torgasse-Bellevueplatz 4
Eigene direkte Verbindungen in fast allen Ländern des Kontinents! Spezialorganisation für Frankreich, Algerien, Tunesien, Sitz in Lyon.

Walliser Aprikosen

Franko, Brutto	5 kg	10 kg	15 kg
Extra	6.50	12.50	18.50
für Confitüren	5.50	10.50	15.50
Birnen	3.—	5.50	8.—

Dem Claives, Charrat, Wallis.

Walliser Aprikosen

Franko	5 kg	10 kg	15 kg
Extra	5.50	10.50	15.50
Grosse Früchte	5.20	10.—	15.—
z. Sterilisieren	6.—	11.50	17.—

Dondainaz, Charrat, Wallis.

Buchdruckerei H. JENT & Co. in Bern — Imprimerie H. JENT & Co., à Berne